



秘书长关于联合国科特迪瓦行动的第二十四次报告

一. 引言

1. 安全理事会在第 1911 (2010) 号决议中决定将联科行动任务期限延长至 2010 年 5 月 31 日, 并表示打算全面审查联科行动的任务规定、对支持联科行动的法国部队的授权、联科行动的兵力以及我 2010 年 1 月 7 日的报告 (S/2010/15) 附件一所述基准, 以便有可能作出较大修改。安理会在该项决议第 22 段中要求我提交一份全面报告, 包括提交有关联科行动今后安排的详细建议和方案以及根据技术评估团的评估结果提出的修订基准。本报告介绍我自 2010 年 1 月 7 日提交报告以来重大事态发展的最新情况以及根据技术评估团的评估结果和提议提出的所要求的备选方案、建议和基准。

二. 与和平进程有关的重大事态发展的最新情况

2. 正如我在上次报告所述, 选民登记和身份查验工作于 2009 年 11 月正式完成, 产生了一份列有经技术经管部门确认的约 530 万人的暂定选民名单 (俗称“白名单”), 以及有待确认的约 103 万人的名单 (称为“灰名单”)。2009 年 12 月 3 日, 由科特迪瓦主要政治领袖 (洛朗·巴博总统、纪尧姆·索罗总理、科特迪瓦民主党 (科民主党) 领袖前总统亨利·科南·贝迪埃以及共和人士联盟领袖前总理阿拉萨内·瓦塔拉) 组成的常设协商机构注意到进行身份查验和选民登记的工作方式可信, 并对暂定选民名单表示欢迎。在此基础上, 常设协商机构核准了新的选举时间表, 规定 2010 年 1 月完成最后选民名单, 并至迟于 2010 年 2 月底或 3 月初举行总统选举。

3. 然而, 1 月初, 有报道指独立选举委员会主席罗贝尔·布格雷·曼贝先生在既定程序之外编制另一份约有 429 000 人的并存名单。这一争论使选举进程突然陷于停顿, 因为执政党科特迪瓦人民阵线 (科人阵) 认为选举委员会主席舞弊, 暂定选民名单受到损害。他们要求曼贝先生辞职。总理授权进行的调查确认, 曼贝先生是在



没有遵循既定程序的情况下编制一份有 429 000 人的名单。曼贝先生拒绝了要他辞职的要求，坚称他编制的并存名单仅为选举委员会“内部使用”。

4. 2月11日，调解人在瓦加杜古与曼贝先生和各主要政党代表协商，但独立选举委员会主席拒绝了让他辞职的建议，促使巴博总统解散该委员会和政府。总统要求总理组建新政府，称这将使科特迪瓦得以继续进行可信的选举。新政府和选举委员会随后分别在2月23日和25日就职。

5. 与此同时，有报道指执政党要求科特迪瓦中部若干地区的法院从暂定选民名单中清除不合格的人，这加剧了政治紧张局势。这些报道引发一些地区出现暴力抗议活动，其中包括2月22日在阿比让有一名抗议者死亡、2月19日在加尼奥阿至少有5人死亡以及2月22日在达洛亚有3人丧生。2月20日，暴徒洗劫了“新生力量”控制的布瓦凯镇管区办事楼，销毁了民事记录，烧毁了6部汽车以及世界银行最近捐赠的30部电脑。此外，2月20日在科霍戈，包括执政党发言人和巴博总统办公室主任在内的执政党高级官员的住宅在暴力抗议中遭到袭击。

6. 在对这些事件作出反应时，巴博总统和执政党认为，北部的安全局势将不允许进行自由竞选，也无法在那里进行自由和公正的选举。因此，他们呼吁在按照《瓦加杜古协议》的第四项补充协议的规定举行选举之前先解除武装和统一国家。反对党指责执政党和总统以瓦加杜古第四项协议为借口无限期推迟选举。他们还写信给人权事务高级专员，要求对在暴力抗议期间平民遇害事件进行调查。

7. 尽管已设立了新政府和选举委员会，但由于在如何解决舞弊问题和恢复已中断的有关暂定选民名单的申诉进程方面依然存在分歧，选举进程仍然停滞不前。虽然反对党呼吁恢复申诉进程，以产生最后选民名单，并举行总统选举，但执政党坚持暂定名单必须经过审计，以清除以舞弊手段列入的个人。执政党还呼吁重组它指责参与舞弊的415个地方选举委员会，并认为必须在选举前举行解除武装和统一全国的各个方面工作。

8. 由于各方相互指责，紧张局势持续，执政党及其青年组织的高级成员传播对总理和“新生力量”各部长的严厉批评，指其分裂国家，以便继续得益于政府和北部的平行经济。媒体的作用特别消极，其发布的消息煽动各方之间的紧张关系。4月10日，总统和总理举行了非公开会议，期间，他们一致认为，后者将继续征询各利益攸关方，设法解决因选民名单陷入的僵局。

三. 技术评估团

9. 正是在这种背景下，根据安全理事会第1911(2010)号决议第22段，一技术评估团于4月12日至22日前往科特迪瓦。在技术评估团访问时，人们提出许多问题，涉及瓦加杜古各项协议是否仍然重要、协议签署方是否仍然恪守协议以及他们对调解人是否有信心，这是因为选举进程突然中断，且媒体报道称塞内加尔

总统阿卜杜拉耶·瓦德将要访问科特迪瓦进行调解。瓦德总统本人否认了这些报道。

10. 技术评估团由以下部门的代表组成：维持和平行动部、外勤支助部、政治事务部、安全和安保部、联合国人权事务高级专员办事处、建设和平支助办公室、人道主义事务协调厅、联合国儿童基金会和联合国开发计划署(开发署)。评估团听取了联科行动、联合国国家工作队(国家工作队)和法国部队(独角兽)的详细介绍，并广泛征求国内和国际利益攸关方的意见，其中包括巴博总统、索罗总理、反对党领袖(贝迪埃先生和瓦塔拉先生)、执政反对党高级官员、参谋长和“新生力量”高级官员、科特迪瓦国防和安全部队代表、独立选举委员会主席、政府相关部委、亚穆苏克罗的统一指挥中心、民间社会组织以及外交界(包括非洲联盟和欧洲联盟的代表)、国际金融机构和人道主义组织。评估团还在瓦加杜古听取调解人布基纳法索总统布莱斯·孔波雷的意见，并在阿比让听取调解人的特别代表布雷马·巴迪尼的意见。评估团访问了布瓦凯、迪埃奎、吉格洛和塞盖拉等若干地方。

A. 技术评估团的评估结果

1. 《瓦加杜古政治协议》以及各项补充协议的执行情况

11. 2007年3月4日签署的《瓦加杜古政治协议》及其补充协议力求通过解决与身份查验和选举进程相关的悬而未决问题，统一军队及在全国恢复国家权力，解决科特迪瓦的危机。有关其具体规定的解释载于我2007年5月14日(S/2007/275)和2008年1月2日(S/2008/1)的报告。目前的关注焦点是2008年12月22日签署的第四项补充协议，其中澄清在选举前原交战部队的前战斗员进驻营地和武器存储的方式和时间安排，解散民兵，重起科特迪瓦国防和安全部队及“新生力量”合并的进程，并在2009年1月15日前在全国完成切实重新部署国家行政机构的工作，包括地方当局、司法、财政和海关等机关。

12. 《瓦加杜古协议》的原执行计划设想在2008年1月4日之前完成其中规定的各项任务。但是，由于各种因素，包括各方低估执行一些复杂任务的所需时间、国家执行机构缺乏能力、后勤和其他资源的限制以及各方在身份查验工作等最敏感的任务实际执行方式上出现分歧，拖延了执行的进程。缺乏政治意愿也大大加剧了拖延。

13. 尽管出现了这些拖延以及当前的僵局带来挫折，所有利益攸关方都确认，瓦加杜古协议在解决科特迪瓦危机方面要比先前的任何和平协议都取得了更多进展。鉴于2007年和2008年全国各地都持续稳定，以及科特迪瓦各主要利益攸关方对瓦加杜古各项协议建立了信心，各方已达成谅解，在2008年11月30日举行第一轮总统选举，说明他们相信可在解除武装和国家统一之前举行选举。但正如上文第6段所述，继2010年2月发生暴力事件之后，巴博总统和执政党现在

坚持在选举前先解除武装和实现国家统一。因此，努力向前推动和平进程和完成执行瓦加杜古协议现在集中在两个中心问题上，即(1) 选举；(2) 解除武装和实现统一，其中包括恢复国家权力实现财政中央化、“新生力量”人员解除武装并编入军队、宪兵和警察，以及民兵重返社会和解散。包括调解人在内许多对话者告诫，必须同时处理围绕这两个进程的各种问题(下文中予以解释)，以便不给任何一方有任何借口不履行其义务。

2. 选举

14. 需要解决三个主要问题，以推动选举进程发展：舞弊问题、为产生最后选民名单而处理“白色”和“灰色”名单的方式以及完成余下的技术程序。巴博总统及其政党认为在编制暂定选民名单中存在大量舞弊行为。总统与评估团进行了两次会晤，指出舞弊问题的两个具体方面。第一个涉及有关对前选举委员会主席篡改名单的指控，第二个是总统所说的只想成为科特迪瓦公民的邻国国民的“非政治”作假。总统向评估团提交舞弊证据文件，包括已预先签名和盖章的空白出生证和据说卖给若干城镇大量非科特迪瓦人的国籍证书以及一些地区的选民名单中的人被查出是外国人。总统还坚持必须核实名单，而执政党科特迪瓦人民阵线要求进行审计。主席还向评估团通报，他已要求不是选举候选人的总理与所有利益攸关方协商，并尽快启动核查工作。

15. 反对派政党坚持认为曼贝先生没有犯任何舞弊行为，其编制的 429 000 人并存名单没有损害暂定名单。据瓦塔拉先生说，曼贝先生在 12 月 3 日举行的常设协商机构会议期间向科特迪瓦所有政治领袖和调解人通报有关并存名单的情况，从而证实他是善意行事。据报，常设协商机构告诫曼贝先生停止编制第三份名单。

16. 调解人则强调，解决围绕选举名单的这些问题，对于和平进程的所有其他方面取得进展至关重要。在他看来，有关暂定选民名单的所有任务已几乎完成，“白名单”是获广泛接受和可信工作的结果，其成绩必须保护。同时，鉴于有舞弊问题，他也承认必须恢复各方对名单的信任。评估团征求过其意见的许多国际利益攸关方也(包括外交使团成员)认同这种看法。技术经管部门、科特迪瓦国家统计局和萨基姆公司表示，在编制暂定选民名单时他们严格遵循各方商定的程序。

17. 调解人告诫所有利益攸关方应支持总理不断努力开展更多有关名单的技术核实工作，以恢复所有各方的信任。独立选举委员会新任主席同样支持总理的努力，并表示无法以有争议的名单和在不安全的气氛下举行选举。

18. 总理一直与所有利益攸关方进行一系列的协商，以便找到一个一致的前进方向。联科行动的选举援助司和认证组作为观察员参加了协商，同时它们也继续向新的选举委员会提供技术咨询和援助。5 月 2 日，总理和独立选举委员会新任主席发表联合声明，定出处理暂定选民名单的新日历。这次行动的第一阶段将始于 5 月 10 日，并允许“灰名单”中的人出示证据，以便登记在暂定选民名单(“白

名单”)上。申诉进程的第二阶段将在尚未确定的日后进行,涉及到目前登记在白名单上的 530 万人。但据报,各政党对这一决定有分歧。反对党乌弗埃提斯特(乌弗埃提斯特争取民主与和平联盟)争取民主与和平联盟反对这一决定,除其他外,指决定不符合调解人 2 月 22 日在阿比让与各方协商后定出的关于恢复后的申诉程序在三个星期内完成的时限。同时,“灰名单”行动在 5 月 17 日那一周逐渐开始,巴博总统于 5 月 10 日同贝迪埃先生、并于 5 月 17 日同瓦塔拉先生进行直接讨论,以努力推动停滞不前的选举进程。

3. 前战斗人员解除武装、复员和重返社会以及解散民兵和统一安全部队

19. 反对党认为,执政党要求“新生力量”解除武装是拖延举行总统选举的借口。他们还说,任何这样的辩论都是不必要的,因为各方先前已商定在 2008 年 11 月举行总统选举,然后解除武装。但巴博总统和执政党争辩说,先前“君子协定”上建立的信任被 2 月发生的暴力所粉碎,因此,有必要全面执行瓦加杜古第四项协议,以便在北部创造安全的选举气氛。总理认为,关于是否在举行大选之前完成解除武装和统一,并不是个问题,因为瓦加杜古第四项协议对此有明确规定。总理和“新生力量”的高级官员在分别进行的会晤中都告知评估团,他们承诺尊重该协议,并指出,进驻营地进程将分阶段进行,5 月先从科霍戈营地开始。

20. 但总理强调,目前的僵局核心的真正问题是选民的身份查验工作,认为要说服“新生力量”战斗人员完成解除武装工作,必须向他们保证,他们将得到当时拿起武器争取的国民身份证。总理认为,《瓦加杜古协议》把选民名单指定为科特迪瓦人获得身份证的渠道,因此,最后选民名单的编制工作是完成解除武装进程一个必要条件。

21. “新生力量”参谋长巴卡约科将军、“新生力量”高级官员和反对党指出,瓦加杜古第四项协议还对解除武装和解散民兵作出了有关规定。根据协议,进驻营地必须在总统选举日之前两个月完成,而“新生力量”的前战斗人员的复员以及民兵解除武装和解散应在此前 1 个月完成。据估计,这两项工作的总工作量将达 75 318 人(“新生力量” 32 777 人,民兵 42 451 人)。

22. 解除武装、复员和重返社会方案面临许多挑战,尤其统一指挥中心——主要的国家执行机构——缺乏能力、缺乏用于进驻营地筹备和营地内前战斗人员给养的资源、政府迄今无法向前战斗人员和民兵支付所承诺的 50 万非洲法郎(约为 1 000 美元)复员津贴、已复员的前战斗人员重返社会/重新安置的机会不多、以及上文提到的身份问题对这一方案的影响。许多对话者告知评估团,解决这些挑战需要国际合作伙伴提供技术和物质援助。如果没有这种支持,这些挑战可以作为没有取得进展的借口。

23. 瓦加杜古各项协议缩小了安全部门改革的重点,几乎只是侧重于统一科特迪瓦的国防和安全部队及“新生力量”,把建立该国的新安全部门政策和架构留待

选举后处理。但联科行动已可以支持进行一系列广泛的安全部门改革举措。地方和国际合作伙伴在与评估团会晤时都说明，即使在选举前，安全部门改革在恢复信心、巩固成果、加强法治和促进从维持和平向建设和平过渡方面可产生何种重大影响。他们还指出，联科行动在国际社会支持科特迪瓦的安全部门改革中发挥领导和协调作用方面具有比较优势，应利用这样的机构能力来开展这一工作。

4. 恢复国家权力和财政中央化

24. 尽管在地理上分割国家、并在南北方之间阻碍人员自由行动及阻碍提供货物和服务的信任区已取消，但科特迪瓦仍然是一个分裂的国家，“新生力量”在北部维持平行的行政、经济、财政、司法系统和安全结构。虽然已向“新生力量”控制的地区派任所有省长和县长，但其区指挥官以及“新生力量”任命的市长和其他地方当局继续在北部行使真正的权力和收税。在向北部派任海关官员方面没有取得进展，北部的所有边境过境点仍由“新生力量”的人员把守。区域一级已派任少数税务人员，但他们基本上仍没有发挥作用。同样，区域各有关部委的代表已相继确立，但基本上仍没有运作。

25. 统一指挥中心已部署了混编旅，除其他外，其任务是维持治安，但缺乏足够的人力和资源，无法保护人民和重设的国家机构。他们与全副武装且资金充足的“新生力量”的安全机制尴尬地共存。布瓦凯省的人员告诉技术评估团他们感到安全，并在没有严重阻碍的情况下开始履行职责，直到2月发生暴力事件。

26. 正如我在上次报告中指出，北部和西部的许多法院都没有运作。布瓦凯上诉法院和科霍戈的法庭仍很难达到法定的法官人数。此外，自2月发生暴力骚乱之后工作人员弃岗以来，曼和卡蒂奥拉的法庭仍然关闭。向北部监狱设施调配科特迪瓦惩教人员的工作仍尚未进行。

27. 巴博总统和执政党坚持“新生力量”必须解散其北部平行的经济、财政、行政和安全结构，特别是解散其区指挥官系统，并允许重新部署的国家机构履行职责。他们强调“新生力量”已是政府的一部分，其秘书长自2007年起就担任总理，因此，不能接受“新生力量”在国家的地区继续运行一个平行的行政、经济和财政机构。他们还指出，科特迪瓦的资源持续流往邻国，并强调这些国家有责任与科特迪瓦政府合作，防止对其资源进行非法开采。

28. 技术评估团向总理和“新生力量”提出了这些问题。总理称将在5月开始向北部派任海关官员，作为统一财政的一个步骤，并表示区指挥官将在其战斗人员复员或进驻营地之后卸任。在专门讨论并行经济问题的一次会议上，兼任北部“新生力量”财政部长的工业部长穆萨·多索先生告知评估团，目前正在讨论解散并行经济和财政的安排。

29. 反对党方面认为，说北部没有国家权力和重现不安全局势，是严重的言过其实，大部分国家官员和司法机构已重新部署。瓦塔拉先生和迪埃先生指出，除其

他外，这些问题成为拖延选举的借口。在这方面，他们提及安全理事会 2009 年 4 月 28 日的会议，科特迪瓦常驻代表阿尔西德·杰杰大使在会议上发言，除其他外，大意是：“在全国各地恢复国家权力以及重新部署行政机构的工作已接近完成”（见 S/PV. 6113）。

B. 安全局势

30. 对于科特迪瓦目前的安全局势，许多人将之称为危险的火绒箱。关于选民名单的争论造成了信任危机，不仅把主要政治人物、并且把民众也划分为截然对立的兩派。所产生的政治紧张气氛严重破了自签署《瓦加杜古协议》以来过去三年中普遍存在的相对稳定局面。选民名单涉及身份查验的微妙问题，如果不以公正和透明的方式处理，就可能引发了波及面很广的暴力。许多对话者强调，2 月份发生的暴力示威不是要解散政府和选举委员会，而是抗议企图任意将许多人从暂定选民名单上删除，这将剥夺这些人的科特迪瓦公民身份。

31. 科特迪瓦仍然到处是武装民兵集团，尤其是在西部。虽然不能准确评估其的实际兵力和军事能力，但他们形成一种结构严密的组织。同样，阿比让、亚穆苏克罗和圣佩德罗的武装和非武装城市青年集团往往被主要的政治利益攸关方操纵，对民众形成一种严重威胁。西部地区其他长期不安全根源可能因目前的政治僵局而引发任何暴力。这些暴力行为包括现在仍然常见的匪帮活动和武装犯罪，以及该地区族裔相互间或内部经常发生的冲突。此外，由于边界，特别是北方边界，缺乏管制和疏于防范，小武器和自然资源流通以及毒品和人员贩运得以跨界进行，很少受到检查。

32. 如果《瓦加杜古协议》破裂，就可能出现最坏的安全局势前景。可能导致该协议破裂的事态发展包括总统和总理之间的工作关系破裂；两个签署方中的任何一方退出该进程；调解人退出该进程；或采取将破坏该协议的非常措施，包括宪法委员会可能发表与选举有关的声明。

33. 然而，一些对话者不排除这样的可能性：如果试图用武力在北方行使国家权力，就可能出现再次爆发全面冲突的最坏局面。目前的僵局，以及关于身份查验、解除武装和实现统一问题的会谈出现的消极调子，使两种力量之间重新产生猜疑。“新生力量”多次向技术评估团提出目前正在修理国家军队 MI-24 直升飞机的问题，他们说这表明政府可能在保留用武力统一国家这一选择。然而，其他对话者认为两派力量之间不大可能发生直接军事冲突。

34. 包括调解人在内的许多评估团对话者对旷日持久的危机造成的社会代价表示关切，并告诫说，贫穷率上升、供应的基本物资和服务减少、青年人失业率高以及大多数民众的生活费用高居不下，都可能引发社会动乱。这些因素可能尤其在各大城市中心导致自发的或被人出于政治目的操纵的暴力抗议，抗议有可能升级为武装冲突。

35. 科特迪瓦再次出现不稳定局势，特别是再次爆发冲突的最坏情况、可能对次区域产生影响。在这方面，评估团的许多对话者建议，关于联科行动继续留在科特迪瓦及其在该国的作用问题，安全理事会还应考虑到科特迪瓦对于次区域稳定的重要性。

C. 媒体的作用

36. 许多对话者对科特迪瓦媒体在煽动紧张气氛方面所起了负面作用、执政党垄断了国营媒体服务以及北部媒体分布不均衡感到非常关切。反对党抱怨说，他们根本无法利用国营媒体。媒体的负面行为和执政党对国营媒体服务的垄断，违反了《瓦加杜古协议》关于促进和平、民族和解与安全的第 6.6 条。因此，技术评估团向调解人提出了这个问题，后者表示他计划在下一次访问阿比让期间会见各家媒体的所有者。许多报纸附属于各政党，因此必须敦促这些政党履行其义务，充分尊重他们在 2008 年 4 月 24 日我在阿比让出席的仪式上签署的良好行为守则，并按照《公民及政治权利国际公约》关于煽动行为的规定行事。

D. 人权状况

37. 全国各地都继续存在着侵犯人权的情况，尤其是在西部和前信任区，在这两个地区身份不明的武装人员和民兵集团成员侵犯人权而不受到惩罚。这些暴行中最突出的是性暴力、勒索和盗窃。在西部，人权状况尤其令人不安的特点是，儿童经常受到性暴力侵犯，大多数对话者认为这种现象在增加。此外，诸如切割女性生殖器以及强迫婚姻和早婚等有害的传统习俗继续危害妇女和年轻女孩。在一些地区，特别是西部，对话者报告说，保护工作在恶化，据报经常出现部族间冲突。建制军队和警察也继续严重侵犯人权而不受到惩罚。全国人权委员会的官员和科特迪瓦人权组织确认，他们没有能力应对该国面临的严峻的人权挑战。大多数利益攸关方都认为，国家执法机构没有经过适当的训练，也不具备控制民众动乱的装备。

E. 人道主义局势

38. 人道主义活动的重点仍然是使境内流离失所者和西部回返人员重返社会和受到保护，以及解决北部各地区令人震惊的营养不良和食物保障问题。到 2010 年 3 月底，共有 89 668 名境内流离失所者已自愿返回家园。其余的大约 31 000 人继续同收留他们的家庭住在一起，主要是在西部的布洛莱省和吉格洛省。在有些返回区，土地争端和有罪不罚现象继续影响到持续地重返社会和经济的的前景。

39. 由于该国的优先事项普遍从救济转向发展，已对人道主义协调框架作出调整，以同时应对余下的紧急局势和新出现的复苏需要。人道主义事务协调厅已减少其在科特迪瓦的工作人员，自 2010 年 7 月 1 日起将把其在联合国驻地协调员办公室及其达喀尔区办事处的协调和应急规划能力合并起来。用于向受影响的民众继续提供服务的资金不足，解决这个问题将继续是一个优先事项。

F. 经济局势

40. 技术评估团同世界银行、国际货币基金组织(货币基金组织)和非洲开发银行的国家代表会晤, 这些代表对科特迪瓦的经济局势作出评估。他们告知评估团, 该国的宏观经济局势在继续好转, 其经济方案已普遍走上正轨, 尽管在执行方案方面有所延误。在全球发生经济和金融危机的情况下, 2009 年的增长率仍增加到 3.8%。然而, 因为选举在即、出现断电以及在 4 月份举行运输系统罢工, 2010 年的前景不那么乐观, 可能下降至 3%。预计通货膨胀率仍然较低(2.5%), 由于可价格上涨, 外币账户仍有很多盈余。不过结构性改革的进展非常缓慢。

41. 自从 2009 年 3 月达到重债穷国倡议决定点以来, 在达到完成点的触发点以及实施政府减贫战略方面取得了进展。改进债务管理对于科特迪瓦尤其重要, 因为过去 20 年中不可持续的重债使该国没有多少资金可用于对保健和教育进行适当投资。

42. 政治危机使过去几十年中该国取得的许多社会进步倒退了。过去三年的宏观经济稳定没有转化为减少贫穷。贫穷率达到历史新高, 在农村地区和北部最为严重, 那里 70% 的人生活在贫穷中。几乎所有社会发展指标都停滞不前或恶化。需要提供基础设施服务来促进经济活动, 由于缺乏投资和受到忽略, 像样的生活质量和区域一体化方面情况也恶化了。

G. 巩固和平

43. 在我 2007 年 5 月 14 日报告(S/2007/275)中, 除其他外, 我强调西部不断恶化的社会经济状况、缺乏安全和土地争端, 北部在提供社会服务方面困难重重。在这方面, 我建议联科行动和联合国国家工作队增加向政府和科特迪瓦民间社会提供的援助, 以制定促进社会和谐和民族和解、以及恢复基本社会服务的举措。

44. 技术评估团在西部的对话者强调, 由于这些地区存在的破坏稳定的因素, 上述挑战仍然存在。人们对一些青年人尤其感到关切, 他们容易受政治人物的操纵, 直接感受到没有土地带来的艰难、并可能在危机期间错过了受教育的机会。官方统计数字表明, 全国共有 400 万失业或未充分就业的青年人。土地争端在继续, 成为冲突的根源和爆发点, 而为从结构上解决这些问题作出的努力并没有产生具体的和平红利。没有受到管制的移徙也成为人们关注的问题。西部一些社区团体把没有全面恢复社会服务(包括水和卫生、保健和教育)列为一个最重要的问题。并说, 缺乏这种服务就会丧失推动社会和谐的机会。

45. 联科行动和联合国国家工作队拟定的综合战略框架强调联合国系统必须在科特迪瓦支持重建各种社会服务, 解决冲突根源, 考虑到它们对正在展开的和平进程的影响。不过, 联合国国家工作队在这方面没有获得足够的资金。

46. 除了社会经济部门的服务外，其他各种国家服务都没有发挥其建设和平的服务。没有充分提供法制这一服务。除了选举，身份查验对于国家和社会之间的关系也至关重要。要拥有土地就需要有身份证明文件，获得诸如全国学校考试等社会服务也需要此种文件。大多数人不能在合理的时间内和以合理的费用获得身份证明文件，增加了他们的不安全感。

47. 在社区一级，已作出各种努力解决冲突，包括通过乡村和平委员会这样做。这些委员会大力帮助流离失所者返回家园和扩大对地方决策的参与。然而这些努力没有在区域或全国范围内相互联系，没有向国家一级和平进程提供有关信息。一般说来，至今和平进程没有充分获益于民间社会的参与。

48. 最后，人道主义伙伴和发展伙伴报告说收到的资金减少。为人道主义事务提供的资金下降了，发展援助增长也停滞不前。与类似的人类发展指数、特别是与区域内其他冲突后国家相比，科特迪瓦的人均官方发展援助额仍然很低(8.2 美元)。同时，建设和平基金为调解人特别代表办公室提供的资金将在 2010 年 9 月底告罄。

四. 联科行动的作用

49. 安全理事会第 1765 (2007) 号决议对联科行动的职权范围作出调整，以便使联科行动的作用适应签署《瓦加杜古协议》后新的现实，特别是《协议》签署双方决定完全自主掌握和平进程，并使国家机构在执行《协议》规定的任务中起主导作用。安理会核准了我 2007 年 5 月 14 日的报告中第 42 至 72 段提出的建议，这些建议进一步界定联科行动在支助这些执行安排方面的作用。安理会还批准了该报告第 75 至 83 段中提出的建议，这些建议是关于向脆弱人群提供援助；协助努力创造一种积极的政治环境；支助努力促进和保护人权；以及支助经济复苏进程。

50. 安全理事会在其第 1880 (2009) 号和第 1911 (2010) 号决议中要求联科行动全力支持执行《瓦加杜古协议》余下的任务，特别是对于举行总统选举至关重要的任务；向选举委员会提供技术和后勤支助；支持解除武装、复员和重返社会方案及民兵解除武装和解散方案；继续帮助政府恢复国家权力，包括在全国派驻民警和建立法治机构；继续协助调解人及其在阿比让的特别代表；以及继续与紧张地区的人道主义机构就流离失所者返回问题密切合作，以便及时和适当地应对可能爆发的暴力行为和平民面临的其他威胁。

51. 鉴于和平进程多年延误，特别是选举时间表不确定和当地局势演变，需要对联科行动的作用进行进一步审查。许多对话者表示认为安全理事会第 1911 (2010) 号决议中的决定侧重于联科行动在执行《瓦加杜古协议》余下的任务(特别是选举、解除武装及恢复有效的国家权力)方面向各方提供全面援助，这是对当地现实作出的恰当反应。所有对话者都认为，在该国充分稳定之前过早撤离联科行动

可能会使至今取得的进展倒退，只要还有两种武装力量，只要科特迪瓦的行政和经济仍然不统一，就不能实现科特迪瓦的可持续稳定。因此，他们强调，在联科行动撤离之前，联合国应协助该国按照《瓦加杜古政治协议》第四项补充协议展开解除武装进程；恢复国家权力和统一经济；编制最后选民名单；以及举行选举。然而他们告诫说，联科行动应在选举进程和国家统一进程方面同时取得进展，以避免因讨论是否应在选举前解除武装和统一国家而陷入恶性循环。内政部认为，联科行动必须继续驻留该国，直至举行立法选举，并应同新当选的政府讨论联科行动和联合国系统的选举后安排。

52. 评估团根据其关于当地局势的评估，并考虑到各对话者提出的观点和建议，认为第 1880(2009)号决议和第 1911(2010)号决议规定的联科行动的任务对于联科行动的核心职权仍然至关重要。然而，如下所述，已提醒评估团注意不断演变的安全局势引起的若干问题和难题。在审议联科行动任务期限延期一事时必须注意到这些问题。

A. 安全方面问题

53. 联科行动军事部分目前的兵力为 7 391 人，包括 7 198 名部队官兵和 193 名军事观察员，而核定的最高兵力为 7 450 名军事人员。联科行动警察部分的兵力为 1 151 人，其中有 402 名警务顾问，和六个编制警察部队中的 749 人。警察部分的核定兵力为 1 200 人。法国独角兽部队的兵力仍然为 900 人，主要部署在阿比让地区。安全理事会根据其第 1911(2010)号决议，把对独角兽部队的授权期限延长至 2010 年 5 月 31 日，以便在其部署区内根据自身能力支持联科行动。

54. 技术评估团的各种对话者对联科行动军事部分和警察部分在安全方面的作用表示关切和有误解，这对联科行动的信誉产生影响。在这方面，大多数利益攸关方提出的主要问题是军事部分和警察部分在保护受到暴力威胁的脆弱平民方面的作用。

55. 内政部告知技术评估团，联科行动只有在政府提出请求的情况下才进行干预，协助国家当局保护民众和部署国家机构。然而，如果提出的请求只是为了应对涉及反对派政党的暴力抗议，就可能使联科行动处于两难的境地。在这方面应指出，安全理事会第 1739(2007)号决议规定，联科行动在不影响科特迪瓦政府职责的情况下，根据自身的能力在部署区内保护濒临人身暴力威胁的平民。

56. 统一指挥中心能力有限，仍然是个令人关切的严重问题。截至 2010 年 4 月，在规定调配给统一指挥中心混编宪兵旅和警察部队的 8 000 人中只调配了 1 053 人(726 名科特迪瓦防御和保安部队及 327 名“新生力量”人员)。在计划成立的 23 个混编旅中只成立了 11 个。“新生力量”指出，国防和保安部队人员有薪金，而“新生力量”混编旅成员没有，它要求提供援助，以支助其在混编部队中的人员。几个对话者也提出必须使统一指挥中心和各混编旅有适当的装备，特别是后

勤、通信和非致命的人群控制装备，这样安全理事会就需考虑对武器禁运作出有关的豁免规定，以便能进口包括随身武器在内的防暴装备。

57. 联科行动、独角兽部队、国防军和保安部队以及“新生力量”已共同拟定了一项选举安保计划。这项综合计划把联合国所有保安人员合并在一起，考虑到统一指挥中心为选举作出的安保安排以及上文所述的该中心能力不足方面的各种因素。在安全理事会作出关于联科行动今后作用的决定之前，需对该安保计划进行审查。在第一阶段，即选举前阶段，联科行动将确定最可能发生暴力的地区，对现有的应急计划作出相应调整，以应对这种威胁，同时显示其存在及其在制止暴力和确保安全方面的力量。在第二阶段——选举期间，联科行动将不断地监测局势和协助统一指挥中心确保民众的行动自由。将护送联科行动和国际观察员小组以及对人员和材料的运输进行护送。军队将准备好同空中和地面快速反应部队配合。在第三阶段，即选举后和稳定时期，联科行动将密切监测局势，以防止对政府不满的各派制造动乱，并协助统一指挥中心确保选举材料和敏感材料的安全。

58. 在我 2010 年 1 月 7 日报告(S/2010/15)中，我提及巴博总统和孔波雷总统共同提议，作为联科行动的一部分，向科特迪瓦部署一支来自布基纳法索的不超过 500 人的部队，以加强预期于 2010 年 3 月举行的选举期间的安保安排。科特迪瓦内政部长和巴博总统的顾问告知技术评估团，这项建议已被搁置。因此评估团探讨其他应急方法，以填补选举期间安保方面的空白。这方面的提议载于本报告第 97 至 100 段。

59. 对话者提出的第二个问题涉及联科行动在确保选举安全方面的作用，特别是一旦任何一方试图以武力干扰选举，或用武装暴力来质疑选举结果时，联科行动应发挥何种作用。这个问题尤其与反对派、“新生力量”和民间社会相关。“新生力量”提议应在营区内部署联科行动，以确保“新生力量”部队和保安部队不会离开营区去干扰根据《瓦加杜古协议》为保障选举安全作出的安排。统一指挥中心及其混编部队的任务是维持治安和保障选举安全，关于其能力不足的问题，索罗总理在 2010 年 5 月 6 日给我的信中请联科行动协助加强统一指挥中心的行动能力，以便让所有各方和民众放心：根据《瓦加杜古政治协议》第四项补充协议第 9 条为选举作出的必要安保安排均已就绪。巴博总统对评估团说，一种可能的解决办法是，把已指定编入军队的“新生力量”人员同已具有所需能力的国家保安部队结合起来，让他们负起这一重要责任。

B. 选举和核证

60. 联科行动根据其任务规定，向独立选举委员会和负责身份查验和选举进程方面行动的其他国家执行机构提供技术和后勤援助。具体而言，联科行动提供运输服务，将选举资料运至选举委员会的仓库，翻修了身份查验和选民登记中心，为登记人员提供交通，并对法官和登记人员进行了培训。所有利益攸关方都确认，

没有联科行动迄今提供的支助，选举委员会在技术和后勤方面遇到的挑战甚至会更严重地拖延选举进程。他们请求授权联科行动继续提供这一重要的支助。然而，很多利益攸关方、特别是国际伙伴关切的是，2月25日新成立的选举委员会尚未开始处理阻碍选举进程的主要问题，也未采取步骤完成有待完成的技术工作。

61. 关于如何执行我的特别代表的核证任务的问题，向技术评估团提出了若干建议。迄今，我的特别代表已确定了核证框架，其中包括我前一份报告中解释的五项标准，并且对选举进程的两个重要阶段进行了核证，即顺利完成身份查验和选民登记工作，和编制暂定选民名单，在有争议的429 000人的并行名单出现之前，他称暂定选民名单为“公平和可信的”。

62. 有些反对派政党领导人表示他们清楚地了解我的特别代表制订的选举进程核证框架，并对他赞成完成身份查验和选民登记进程及暂定选民名单表示欢迎。不过，他们告诉技术评估团，他们打算根据和平及安全标准与我的特别代表讨论核证问题，特别是国家媒体的作用和执政党垄断媒体服务的问题。执政党和总统顾问表示，他们无法设想在当前的不安全局面下对可能在北方举行的选举进行自由、公平的核证。很多国际利益攸关方对核证任务的分配方式表示满意，并鼓励我的特别代表继续与肩负仲裁任务的调解人密切合作。他们还强调必须加强联科行动的宣传，与各政党不断进行接触，以澄清他们和公众可能对核证提出的任何问题。总理在2010年5月6日给我的信中强调必须澄清核证进程及其方法，以避免政治行为体作出不同的解释。

C. 前战斗人员解除武装、复员和重返社会及解散民兵和安全部门改革

63. 根据《瓦加杜古协议》，需有中立部队监督“新生力量”战斗人员解除武装和复员及进驻营地、存储其武器的情况以及民兵解除武装和解散的情况。由于负责执行这些任务的统一指挥中心能力有限，联科行动一直在支助解除武装、复员和重返社会方案，除其他外，其方式包括修建进驻营地和复员人员驻地，向统一指挥中心及国家恢复和发展方案提供规划援助，以及妥善保管迄今收集的武器和弹药。“新生力量”和国际伙伴请联科行动协助进一步修缮布瓦凯、塞盖拉和马恩营地的营房，以免耽误“新生力量”的进驻营地行动。

64. “新生力量”领导人告知，另一个可能耽误已指定编入新军队的5 000名前战斗人员进驻营地的问题是缺少资金，在这些人进驻营地之后无法为其维持供给，因而请国际社会在这方面提供援助。此外，“新生力量”参谋长Bakayoko将军建议联科行动协助向营地的5 000名人员提供基本军事训练。

65. 所有利益攸关方都赞扬我的特别代表执行1 000个微型项目的举措，这些项目为前战斗人员提供了重返社会的机会。拟订该举措是为了填补漏洞，以满足那些未收到《瓦加杜古协议》规定的500 000非洲法郎津贴的复员战斗人员的需要；不过，资金有限就意味着该方案仅能满足3 720名前战斗人员的需要。有些对话

者建议国际社会考虑为其余 23 257 名“新生力量”的复员战斗人员和 42 451 名民兵支付津贴，这将花费近 6 000 万美元。然而捐助者表示，他们担心数字被夸大，并且他们认为此类现金付款与微型项目模式不同，不大可能为前战斗人员提供可持续的重返社会机会，因而他们不赞成为此类现金付款提供资金。此外，向技术评估团提出的一个主要问题是，有责任支付这笔津贴的政府必须说明，受益于微型项目的前战斗人员是否仍有权领取此项津贴。

D. 恢复国家权力和巩固和平

66. 安全理事会第 1880(2009) 号和第 1911(2010) 号决议规定，联科行动的任务是协助政府在科特迪瓦全境重建国家权力，重建该国社会和经济复苏所不可或缺的机构和公共服务，并支持恢复北部和西部的法治机构，尤其是司法系统和警察，以此作为在该国各地全面恢复国家权力和重建行政部门工作的一部分。

67. 联科行动在支持恢复国家权力方面的作用迄今为止侧重于监测和支持将公务员重新部署到北部，其中包括司法机构公务员，占总人数的 96%。为此，联科行动与各省长和县长、职能部委官员以及政府的全国行政辖区调整试点委员会密切合作。联科行动与联合国国家工作队合作，提供专门技术和后勤支助，使地方当局的工作和住房条件也得到了极大改善。联科行动还加强了地方当局的冲突管理和冲突解决能力。由于包括世界银行和欧洲联盟委员会在内的国际社会提供了支助，行政、法院和监狱设施得以恢复并添置了设备。

68. 考虑到“新生力量”在过去的三年里一直是政府的一部分，很多对话者认为，缺乏政治意愿和北部并行经济带来的好处，是他们不允许在其控制地区全面恢复国家权力的唯一原因。如前所述，“新生力量”提到必须解决身份问题，政府必须为“新生力量”的战斗人员复员和进驻营地提供资金，并且必须确保“新生力量”拥有可持续的资金来源，使其能作为一个组织维持下去。为了在北部推进财政统一并恢复财政和海关行政管理，必须解决“新生力量”未来出路的问题。

E. 人权方面问题

69. 联科行动继续加强国家人权机构能力以及司法与人权部和其他政府部门的能力。联科行动还继续在各大学、院校和学校提高人权意识，并监测和报告全国各地侵犯人权的情况，特别关注妇女和儿童的状况。尽管取得了这些成绩，很多对话者仍认为在报告所述期间人权和保护工作恶化。尤其令人关切的是，报告的性暴力增加，包括对儿童的性暴力，有些对话者认为，越来越多的此类性暴力行为涉及族裔背景。技术评估团的对话者提到，邦戈洛-杜埃奎中心线尤其容易受到暴力攻击。更系统地收集和交换有关人权和保护工作的可靠资料，包括安全理事会第 1612(2005) 号和第 1882(2009) 号决议中要求的资料，有利于进一步加大预防 and 应对暴力行为，但目前所缺乏这些资料。技术评估团还指出，有若干

机会来改善军方、警方及平民保护和人权行为者之间的协调。几个对话者还要求联科行动更频繁、更公开地就该国人权方面的关切事项，特别是性暴力问题，发表意见。妇女团体要求给予她们更多的支持，以确保她们接触和参与政治对话。贝迪埃先生在会晤技术评估团时谴责说，军事法庭对反对党乌弗埃提斯特争取民主与和平联盟秘书长杰杰·马迪先生提出的指控自相矛盾，不符合言论自由的民主原则，杰杰·马迪先生要求举行示威活动，抗议科特迪瓦当前的形势。杰杰·马迪先生随后表示，他已向联科行动人权科提出这一问题，该科正在监测法庭的诉讼程序。

F. 与各方的政治接触

70. 我的特别代表继续与科特迪瓦和国际上的各利益攸关方积极接触。为此，他与调解人及其在阿比让的特别代表密切合作，并定期前往瓦加杜古与孔波雷总统进行协商。

71. 1 月份开始围绕选举进程出现的当前危机，自此以后，我的特别代表加紧联系民间社会，包括宗教领袖，寻求他们对今后应如何行动的看法，并争取他们在继续努力寻找打破僵局的解决办法的同时，协助确保民众保持克制和耐心。他还为此会晤了青年组织的领导人。民间社会组织向技术评估团强调，联科行动应协助它们充分参与监测《瓦加杜古协议》执行情况的机制，以确保真正由国家自主掌握和平进程。

72. 应安全理事会某些成员要求，技术评估团就责任划分问题以及为敦促各方在和平进程中取得进展而可能采取的措施，征询了很多对话者的看法。反对派政党陈述了科特迪瓦危机的演变历史和安全理事会采取的行动，表示认为总统和执政党自 2005 年以来为了延长其任期一再有意推迟选举。他们回顾说，安全理事会第 1721 (2006) 号决议赞同将巴博总统两年前业已届满的任期最后延长 12 个月。他们呼吁安理会对执政党中据他们所称应对阻碍和平进程负责的高级官员以及那些参与严重侵犯人权和煽动暴力行为的人实施定向制裁。反对派领导人还称，国际社会不应把科特迪瓦当作“应允许其按照自己的速度前进的特殊情况”处理。在这方面，瓦塔拉先生认为，安全理事会应把巴博总统第十年任期届满的 2010 年 10 月定为举行总统选举的最后期限。他认为，如果这个期限未得到遵守，安理会则应要求总统下台。

73. 巴博总统也详细讲述了危机的历史，并指出他为统一国家和举行选举作出了重大让步。这些让步包括接受国际社会强加的两名总理(赛义杜·迪亚拉和夏尔·班尼)；发布命令允许瓦塔拉先生成为总统选举的候选人；让反对党在独立选举委员会占有大多数席位，并接受反对派人士担任该委员会主席；接受萨基姆公司为技术经管部门，并且，由于他希望举行干净的选举，接受了联合国对选举进程进行核证的作用；以及任命一名曾企图将他赶下台的叛乱运动领导人担任

总理。总统和他的政党强调，尽管作出了这些让步，他仍然经常受到不公正的指责，称他阻碍和平进程和耽误选举，国际社会过去通过了批评他的一些决议，随随便便地忽视了以下事实，即他是在 2000 年自由和公正的选举中当选的，并且当前的危机是在他任期快满两年时外部资助的未遂政变造成的，后来政变发展为叛乱。他补充说，在期望实现统一的另一个姿态中，他让那些参加叛乱的军官恢复原职，这些军官保留了他们的军衔，现在已开始领取薪金。总统强调，他希望尽快举行选举，但应是干净和可信的选举。他又说，《瓦加杜古协议》仍然是解决科特迪瓦危机的适当框架，并认为 80% 的危机已经得到解决，请联科行动坚持下去，继续协助执行余下的 20% 的任务，特别是解除武装和实现统一方面的任务，以保证自由公正的选举。

74. 调解人认为，《瓦加杜古协议》仍按计划得到实施，各方也仍然致力于全面执行该协议。调解人告诫各方不要对主要政治人物采取惩罚性措施，并强调，在科特迪瓦的复杂局面下，进展是通过温和施压、调解、对话和妥协逐步取得的。调解人的特别代表还说，国际社会如果没有认识到这一现实情况，就会失败。调解人的看法得到了很多国际利益攸关方的认同，这些利益攸关方告诫说，在现阶段任何惩罚性措施，包括定向制裁，都将使本已艰难的局面更加复杂，可能导致关注的焦点偏离优先任务，并造成使目标当事方采取更强硬立场的反面效果。调解人和很多国际对话者建议，联合国应在帮助巩固和平的同时集中精力协助各方同时执行选举、解除武装和实现统一方面余下的任务。

G. 支助问题

75. 选举日期不确定，仍使人难以为选举规划和采购更多军事和后勤航空资产。联科行动目前正在使用现有后勤资源支持当前的选举任务，但是一旦确定了选举日期，将需要更多资源来支持选举进程。

H. 人员的安全保障

76. 由于执行了适当减轻风险的措施，联合国工作人员能够在 2010 年 2 月发生骚乱期间继续开展各项方案和活动。武装抢劫和侵犯民宅等暴力罪行仍然是联合国人员面临的严重安全威胁。在执法机构因能力有限无法应对武装犯罪活动的南部和西部地区，这种情况尤其严重。在北部，统一国家进程性质微妙，不能排除涉及武装团体的事件，这些事件可能影响到联合国工作人员和活动的安全。业务安全标准的执行降低了联合国人员遭受此类犯罪活动危害的风险，但是，全国各地频繁断电，影响了一些安全措施的实施。

五. 财务方面问题

77. 大会 2009 年 6 月 30 日第 63/289 号决议为 2009 年 7 月 1 日至 2010 年 6 月 30 日期间联科行动维持费批款 4.918 亿美元。如果安全理事会决定把联科行动的任务期限延长至 2010 年 5 月 31 日以后,至 2010 年 6 月 30 日的行动维持费将限于大会核准的数额。截至 2010 年 3 月 31 日,尚未向联科行动特别账户缴纳的摊款为 7 360 万美元。截至该日,尚未向所有维持和平行动缴纳的摊款总额为 17.257 亿美元。给部队和建制警察部队派遣国政府以及给特遣队所属装备费用的偿还款已分别支付至 2010 年 2 月 28 日和 2009 年 12 月。

六. 意见和建议

78. 截至 2009 年年底在科特迪瓦发生的事件使人寄希望于这个国家最终踏上解决长久危机的坚定道路。《瓦加杜古协议》建立了一个框架,使各方能够取得比以往任何协议都更加显著的进展。到处是普遍稳定的气氛,有了更多的行动自由,身份查验和选举任务也接近完成。人们在真诚地期待着科特迪瓦稳步前进,并期待在 2010 年初举行选举。

79. 因此,我对选举进程在 1 月突然中断以及因此在 2 月发生暴力感到失望,这是科特迪瓦和平进程中的严重挫折。在解决随后拖了几乎 5 个月的僵局方面缺乏进展,使有些人开始质疑瓦加杜古框架是否有意义。首先,我要呼吁科特迪瓦各方避免采取可能造成可能使他们已取得的重大的进展发生倒退和可能使这个国家重新陷入暴力和动乱的任何行动。

80. 任何破坏瓦加杜古框架的行为都将令人严重关切。目前没有其它框架可以替代《瓦加杜古协议》。只要有必要的政治意愿,各方针对目前僵局提出的各种问题,包括选举舞弊以及需完成解除武装和统一国家的问题,都绝不会使《协议》丧失意义,而且这些问题也并非不可克服。任何抛开《瓦加杜古协议》的建议都等同于在最后一刻改变目标,将毫无必要地延长危机和科特迪瓦人民的痛苦。因此,《瓦加杜古协议》应继续成为促进科特迪瓦摆脱危机的框架。

81. 在危机爆发以后的八年里,各项和平协定的执行工作拖延了多年,这使科特迪瓦人民深感沮丧。2010 年 2 月和 3 月的事件说明,如果科特迪瓦继续不举行选举,就可能引发冲突,因为这会导致紧张局势加剧,妨碍宪政、政治、经济和社会正常化。选举一拖再拖,还使科特迪瓦各国际伙伴的耐心受到严峻的考验,它们为协助该国努力恢复持久和平和稳定投入了大量资源。真正的技术困难和实际困难造成拖延是可以理解的,但是仅仅因缺乏政治意愿而造成中断却是不可接受的,如因拖延而破坏在危机核心微妙问题上取得的来之不易的进展,就尤其不可接受。因此,科特迪瓦的政治领导人应鼓起勇气,克服狭隘的党派性并超越个人

目标，将国家利益置于首位，在调解人的主持下参与真诚的对话，以解决他们之间的分歧。

82. 科特迪瓦各方要完全自主掌握和平进程，就必须承担一项义务，即要使它行得通。除了展示必要的政治意愿以外，政府还必须投入所需资源支持执行工作。我还要敦促调解人和《瓦加杜古协议》签署方积极与民间社会进行接触，并考虑让民间社会参与和平进程，以加强国家对和平进程的真正自主权。

83. 调解人的作用非常重要。我赞扬他迄今已取得的进展，并鼓励他坚持不懈地努力。我很高兴地注意到，各方均告诉技术评估团，他们对调解人的信任没有减弱。不过，他们必须以行动落实其言论，并在调解人努力召开常设协商机构会议时给予充分的合作，为打破当前僵局寻找途经。国际社会在接触科特迪瓦各方时也必须发出同一个声音，采取一致的行动。西非国家经济共同体(西非经共体)和非洲联盟在这方面的作用尤为关键。调解人现在比以往任何时候都需要它们全力提供一致的支持，以最后推动岌岌可危的和平进程。因此，我欢迎非洲联盟和平与安全理事会在 2010 年 3 月 3 日发表的声明。我关切地注意到，建设和平基金为调解人特别代表办公室提供的资金将于 9 月底告罄。该办公室的年度预算迄今为 200 万美元。确定稳定的资金来源，使该办公室能够继续支持执行《瓦加杜古协议》余下的任务，是至关重要的。

84. 我认真研究了技术评估团的评估结果和从各对话者征询的意见。这些结果和意见说明局势很复杂，也很微妙，机会近在咫尺却难以把握，普通民众承受着痛苦，曾经是该次区域稳定和繁荣支柱的这个国家正在缓慢而稳步地衰退。考虑到因即将取得成果的选举进程突然中断而引发了失望情绪，以及往往因党派利益的政治考虑造成多年僵局的历程，自然是理解有人不禁想要向挫折低头和放弃科特迪瓦。不过，想想科特迪瓦已走过了这么漫长的道路，而现在距离选举只有几步之遥，如果国际社会，特别是联合国，在这个阶段放弃，将使科特迪瓦和该次区域的普通民众失望，是对破坏者的奖励，并且浪费了过去 8 年投入的大量资源。我们还应该铭记，尽管选举是和平进程中必不可少的一步，但是选举本身不会解决科特迪瓦的危机。选举之后仍将需要国际社会继续提供支持，以帮助科特迪瓦完成其和平进程，消除危机的根源。

85. 基于以上原因，我建议将联科行动军事和警察部分当前的总兵力维持至 2010 年年底，以使科特迪瓦有机会在联合国的全力支持下完成选举前的最后工作。下文第 97 至 100 段列出了在此期间技术评估团审议的备选方案以及有关使联科行动工作合理化和改组联科行动的建议。如果安全理事会能够核准这一建议，秘书处将在今年年底前审查在和平进程方面取得的进展并就联科行动的未来提出进一步建议。

86. 我相信，余下的7个月将提供充足的时间，让科特迪瓦各方在调解人的协助下解决相互间的分歧，显示出各方致力于和平进程的诚意，并执行《瓦加杜古协议》规定的余下任务，特别是那些与选举、解除武装以及国家统一所有方面相关的任务。我同意调解人的观点，即这些关键任务是本阶段的优先事项，必须同时予以推进。但是，正如技术评估团的评估结果所述，确定最后选民名单依然至关重要。在这方面，我对总理和独立选举委员会为努力打破在选民名单方面的僵局所做努力表示赞扬。另外，让独立选举委员会在能够总理、技术经管部门、调解人以及联科行动的支持下独立开展工作至关重要。在这方面，我促请各方考虑将总理和独立选举委员会主席5月2日发表的一份联合声明中提出的方法，将其作为重启停滞的选举进程的基础。

87. 如果安全理事会核准将联科行动在科特迪瓦的部署延长至今年年底，我将建议调整联科行动的任务，以便使其能适应新的现实情况，将重点放在协助各方执行与上文所述的优先过程有关的余下任务：(1) 解除武装及国家统一的所有方面；(2) 选举。安全理事会第1911(2010)号决议已将上述事项作为联科行动应支持的优先任务，以便完成《瓦加杜古协议》的执行工作。同时，联科行动向与巩固和平相关的重要任务提供支助也至关重要。

88. 关于选举进程，我谨忆及暂定选民名单是采用各方商定的模式经过可信程序拟定的。因此，应竭尽全力恢复对这一名单的信任，巩固已经取得的成绩。我建议联科行动继续提供技术和后勤支助，使独立选举委员会能够完成下列余下任务：重启已中断的申诉程序；分发自定和最后选民名单；提醒媒体注意有关问题；分发身份证和选民卡；以及分发包括选票在内的选举资料并确保这些敏感资料的安全。由于发放身份证工作影响到在完成其他优先进程方面的进展，因此有必要在一旦最终确定选民名单后，就在联科行动的援助下加快发放身份证。

89. 认识到我的特别代表的核证任务，加上联科行动当前向选举进程提供技术和后勤支助的任务，使联科行动发挥着双重作用，因此我建议联科行动选举援助司应积极参与当前由总理领导的各项努力，通过提供技术咨询打破在选举名单问题上的僵局，而联科行动核证小组应作为观察员参与这项工作，以使我的特别代表在核证最后选民名单编制过程时能考虑到这一棘手问题的解决方法。联科行动将加强公共宣传，使民众和各党派进一步关心核证过程。

90. 我高兴地注意到，总理向技术评估团保证，是否应在选举前解除武装和统一国家，并不成为问题。因此，我促请“新生力量”立即将这些言语付诸行动，并毫不延误地使其部队首先在科霍戈、随后在其他指定地点进驻营地。但是，这一工作必须与前战斗人员的复员和重返社会协调进行，联科行动应协助政府规划和协调这一依然支离破碎的过程。在这方面，我建议联科行动继续向负责解除武装、复员和重返社会方案及民兵解除武装和解散方案进程所有方面的国家伙伴方提供咨询，促进修缮四个营地的营房以及支持进驻营地进程；参与安全存储武器

的安排以及继续向已复员的战斗人员提供微型项目。最后一项任务尤其重要，我对前战斗人员和民兵缺乏重新融入社会的机会仍然感到关切，这对科特迪瓦的安全和巩固和平构成切实威胁。我还呼吁国际伙伴方为微型项目或其他重新安置和重返社会活动提供更多资金，没有这些项目和活动，即使在选举后也很难实现稳定。与此同时，科特迪瓦政府必须提供用于维持进驻营地的战斗人员生活所需的资源，并向已复员的战斗人员和民兵支付津贴。必须强调的是，必须在解除武装、复员和重返社会方案取得进展的同时推进民兵解除武装和解散方案，以避免有人为解除武装、复员和重返社会方案停滞、及最后导致选举停滞找到借口。在这方面，我建议联科行动协助国家当局收集并销毁民兵的武器。

91. 此外，根据“新生力量”参谋长的请求以及根据《瓦加杜古政治协议》第四项补充协议的规定，我建议联科行动促进向即将进驻营地的 5 000 名“新生力量”人员提供基本培训，使他们为编入国家部队做好准备。此类培训应包括宣传人权和国际人道主义法。铭记《瓦加杜古协议》规定了赦免条款，联科行动应鼓励“新生力量”和政府审查拟将编入新的国家军队的所有人员。与此同时，为实现科特迪瓦安全架构的长期可持续性，有必要进行全面的安全部门改革。在这一进程中联合国将与非洲联盟和西非经共体密切协作，准备好向科特迪瓦提供支持。

92. 关于在全国恢复国家权力的问题，我完全同意这样的观点：在“新生力量”加入政府后三年，在北部继续存在着并行的行政、经济及安全机制是不可接受的。安全理事会应要求将北部的经济和税收控制权立即移交给政府。政府方面有责任确保向恢复政府权力地区的人们提供社会服务。科特迪瓦即将迎来独立五十周年，这是立即从各方面实现国家切实统一的一个绝好契机。

93. 我建议联科行动和联合国系统发挥更加积极的作用，支持切实恢复国家权力，包括恢复国家职能。为此，联科行动应在各重要领域、特别是行政和法治领域提供更多支持，并在制定、协调以及执行司法和惩戒部门项目方面继续发挥关键作用。同时，联合国系统应紧急加强努力，在国家影响力依然有限地区，加强主要职能部委区域机构的规划和行政管理能力。我还建议部署不超过 8 名的借调海关干事，同时相应减少军事观察员人数，使联科行动的总体建制人数保持不变。这些借调的海关干事将向重新部署到北部的国家海关官员提供咨询和支持。此外，我建议部署人数适当的民事公共财政问题专家，负责监测该国在经济统一方面取得的进展。海关干事和公共财政问题专家都将根据需要在与联科行动军事观察员组成的混编机动小组中开展工作，并加强联科行动的禁运小组。

94. 关于统一指挥中心，我建议联科行动向其提供技术咨询和后勤支助，以提高其执行任务的能力。同时，政府应承担充分支持统一指挥中心的责任，包括在资金筹措、后勤、通信以及非致命性人群控制设备等方面。在这方面，安全理事会第 1572 (2004) 号决议所设委员会不妨考虑对武器禁运作出有关的豁免规定，使政府能够为相关执法机构进口防暴装备，以避免在发生内乱时使用长武器和实弹。

95. 2月在该国多处爆发了暴力冲突，使我深感不安，我对该国威胁的安全局势的演变感到关切。所有各方均有责任促进为选举创造一个安全环境。联科行动方面应继续与独角兽部队、统一指挥中心以及其他相关国家当局一道，执行商定的选举安保计划。

96. 我注意到联科行动和驻科特迪瓦联合国国家工作队在履行保护平民责任方面面临的复杂情况。确保提供一个安全可靠的环境，包括保护平民和确保国家边境安全，主要是科特迪瓦当局的责任。我相信联科行动和安全理事会将继续密切监测政府及科特迪瓦其他利益攸关方在这一重要领域的行为。同时，我感到关切的是，国家安全机构在保护平民方面能力有限，特别是在执法机构仍然缺乏足够的人力和财力的那些地区。根据安全理事会第1739(2007)号决议第2(f)段中规定的任务，联科行动将在其部署区范围内尽其所能加强对那些面临紧迫人身危险的平民的保护，特别注意一些具体地区。此外，联科行动和联合国国家工作队将根据安全理事会第1894(2009)号决议第24段，制定全面的保护平民战略，将涵盖评估当前和潜在威胁的各种方式和应对危机的备选方案，包括联科行动保护任务和减轻风险措施。联科行动和联合国国家工作队将确保为此目的分配专门能力，改进系统内协调以及同包括人道主义伙伴在内的主要利益攸关方的协调。保护平民是对巩固和平的一个重大贡献，显然不仅仅是个安全问题。还有着社会经济、人道主义和人权方面的影响，联合国系统将同政府和其他利益攸关方一道统筹处理这些问题。

97. 技术评估团评估了我的特别代表早前就改组联科行动制定的若干备选方案。其中包括(1)加强联科行动在组织选举方面的任务；(2)维持现状；(3)使联科行动任务和结构合理化；以及(4)撤出联科行动。评估团根据其评估结果重点关注备选方案(3)。在这方面，本节中建议联科行动执行的各项任务将有助于实现使其任务合理化的目标。正如上文第85段所述，联科行动建制人员目前的总兵力将维持至2010年底。关于联科行动改组，技术评估团审议了两个备选方案。第一种选方案将调整当前的部队部署，以使部队集中于所确定的高风险地区。还将调动目前部署在达巴卡拉的一个步兵连，以加强位于布瓦凯的一个区后备部队，并重组部队后备营以便增加部署一个战斗排。这种调整可以较快地完成。此外，可以利用军事部分中的现有人员余地，调整军事和警察部分兵力的平衡，增加50名警官，以加强现有的建制警察部队，因为预计内部动乱将加剧，保护需求将增加。

98. 第二个备选方案是，联科行动将增加驻在营地所在地区的部队，同时在其他地区维持观察点。调整军事和警察部分平衡的工作将在目前的核定兵力内完成，以便能够再多部署一个由140名警察组成的建制警察部队。还将增加部署一个步兵连，以加强阿比让地区。还需增加部署一个航空部队，向整个任务区的后备部

队和警察部队提供空中机动能力。通过从任务区其他地点抽调同样人数官兵来完成这一兵力调整工作。

99. 在认真考虑后，我建议安全理事会核准第一个备选方案，将目前的核定总兵力维持在 8 650 人，军事人员总数为 7 392 人，其中包括 7 200 名部队人员和 192 名军事观察员；警察总人数为 1 250 人，其中包括 450 名警官和共由 800 名警官组成的 6 个建制警察部队以及 8 名借调的海关干事。这一备选方案可以迅速实现，以应对内部动乱的威胁，以及加强易发生冲突地区的后备部队。

100. 选举前、选举期间和选举后的动乱依然构成切实威胁。因此，我重申我之前提出的建议，即至少在选举前三个月和选举后三个月加强联科行动。我已说过，部署布基纳法索的一个营已不再是一个备选方案，取代的方案是，仍然需要把加强联科行动建制人员，最多共增加 500 名官兵和警察；扩大现有建制警察部队的行动部分，增加两个步兵连以及增加空中部队。秘书处将应要求随时向安全理事会通报进展情况和技术分析结果。

101. 显然，如果冲突根源得不到解决，该国依然是一个极易点燃的火药桶。由于贫困加剧，缺乏亟需的就业机会以及很难获得基本社会服务，民众的生活质量不断恶化，可能会引发内部动乱。联科行动将加强与联合国国家工作队的协作，从各方面支持巩固和平，鼓励政府找到持久解决土地问题的办法；更努力地加强科特迪瓦民间社会有意义参与与和平进程的能力；以及支持国家对话过程，特别强调妇女和青年人的参与。

102. 我仍然感到关切的是，不断地有关于普遍存在侵犯人权行为、特别是性暴力和基于性别的暴力行为，包括暴力侵害儿童行为，而此种行为却不受到惩罚的报告，而且国家部队在 2 月份的暴力冲突中也侵犯了人权。我因此呼吁科特迪瓦当局紧急采取具体措施，打击侵犯人权却可以逍遥法外的现象，包括通过在联科行动和联合国国家工作队的大力支持下，采取国家打击性暴力行为的战略。联科行动将继续监督和报告人权状况，包括安全理事会第 16129(2005)号决议和第 1882(2009)号决议要求提供的情况，提请安理会注意被认定为属严重侵犯人权行为人和政治暴力行为教唆者(包括党派青年运动领导人)的所有个人。将酌情印发关于科特迪瓦境内侵犯人权情况的半年期公开报告和其他相关主题报告。此外，联科行动将根据安全理事会第 1882(2009)和第 1888(2009)号决议加强其监测和报告性侵犯行为的能力。

103. 媒体违反《公民及政治权利国际公约》，发挥了负面作用，煽动政治紧张局势，引发暴力冲突，各党派无法利用国营媒体，这些都让人无法接受。我鼓励安全理事会在这一问题上采取强硬立场，包括对有关媒体机构采取有针对性的制裁。安理会还应要求所有各派都能平等地利用国营媒体。联科行动将继续监督在

科特迪瓦媒体方面的事态发展，并酬情与安全理事会第 1572(2004)号决议所设委员会交流监督结果。

104. 我特别注意到，关于如何处罚那些阻碍和平进程的政治行为体，不同利益攸关方持不同观点。科特迪瓦危机错综复杂，必须认识到，有些现在被指责拖延了和平进程的人，可能在其他阶段做出了妥协，推动取得重大进展。此外，进展总是通过各派之间的对话和妥协而缓慢艰难地取得的。因此，我赞同调解人的观点，即惩罚性措施可能适得其反，因此促请安理会鼓励对话和政治妥协。

105. 技术评估团根据安全理事会的要求审查了在我 2009 年 1 月 8 日报告(S/2009/21)第 47 段中建议的基准，安理会随后在第 1865(2009)号决议中核准了这些基准。拟订这些基准是为了衡量在执行瓦加杜古协议的关键性任务方面取得的进展情况，以及继续为衡量在这方面取得的成绩提供一个有益的框架。在本报告正文部分介绍了对这些基准执行情况的全面评估。联科行动将继续保留这些基准和绩效指标，并在我提交安全理事会的下一次报告中介绍最新进展情况。

106. 联科行动和联合国国家工作队还将审查绩效指标，以确保在我所列的优先事项方面同样取得进展。为确保获得成功，联科行动和联合国国家工作队将在综合战略框架下加强各自的分析和战略规划能力。我还呼吁捐助方为至关重要的巩固和平活动提供更多支持，因为如果没有充足的资源，将无法开展这些活动。

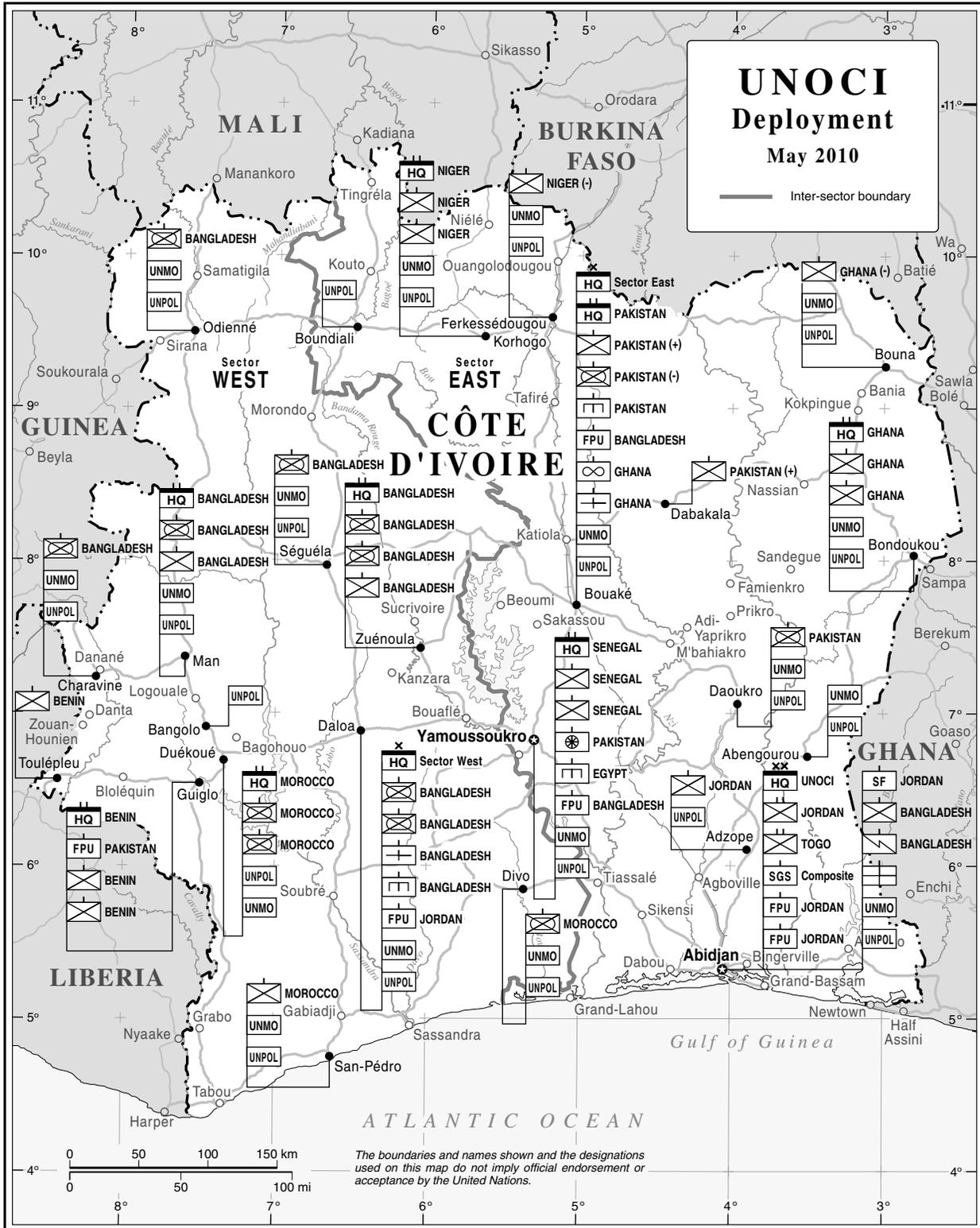
107. 最后，我要对我的科特迪瓦问题特别代表以及联科行动所有军事、警察和文职人员继续致力于支持和平进程表示感谢。我还要感谢科特迪瓦和平进程调解人布基纳法索总统孔波雷作出不懈的调解努力。最后，我谨感谢所有部队和警察派遣国、西非经共体、非洲联盟、联合国各机构、基金和方案、人道主义组织、多边和双边捐助方以及国际和地方非政府组织为在科特迪瓦恢复和平与稳定作出重要贡献。

附件

联合国科特迪瓦行动：军事和警察人员人数，截至 2010 年 5 月 12 日

国家	军事部分				警察部分	
	军事观察员	参谋/军官	部队	共计	建制警察部队	民警
阿根廷						3
孟加拉国	14	11	2 069	2 094	250	
贝宁	6	6	420	432		53
玻利维亚	3			3		
巴西	4	3		7		
布隆迪						23
喀麦隆						50
加拿大						4
中非共和国						8
乍得	3	1		4		28
中国	4			4		
吉布提						18
刚果民主共和国						11
厄瓜多尔	2			2		
埃及		1	175	176		4
萨尔瓦多	3			3		
埃塞俄比亚	2			2		
法国	1	8		9		11
冈比亚	3			3		
加纳	6	8	532	546		15
危地马拉	5			5		
几内亚	3			3		
印度	7			7		
爱尔兰	3			3		
约旦	7	12	1 046	1 065	374	13
摩洛哥		3	723	726		
纳米比亚	2			2		
尼泊尔	3	1		4		

国家	军事部分				警察部分	
	军事观察员	参谋/军官	部队	共计	建制警察部队	民警
尼日尔	5	4	382	391		62
尼日利亚	5			5		
巴基斯坦	11	11	1 127	1 149	125	1
巴拉圭	7	2		9		
秘鲁	3			3		
菲律宾	4	3		7		
波兰	5			5		
大韩民国	2			2		
摩尔多瓦共和国	4			4		
罗马尼亚	7			7		
俄罗斯联邦	11			11		
塞内加尔	11	6	320	337		40
塞尔维亚	3			3		
瑞士						4
多哥	7	6	309	322		25
突尼斯	7	4		11		
土耳其						18
乌干达	4	2		6		
乌克兰						4
坦桑尼亚联合共和国	1	2		3		
乌拉圭	2			2		3
也门	8	1		9		4
赞比亚	2			2		
津巴布韦	3			3		
共计	193	95	7 103	7 391	749	402
				(妇女-113)		(妇女-16)



Map No. 4220 Rev. 29 UNITED NATIONS
May 2010

Department of Field Support
Cartographic Section